

ANNONCES NOUVELLES

ON DEMANDE—une servante au No 12 rue Lisgar.

ON DEMANDE—immédiatement 20 filles pour travailler à 1 No 257 rue Cumberland.
Ottawa 23 Oct. 1886—3in

A VENDRE—Un magnifique cutter, s'adresser à M. U. Vézina épicière No. 172 rue Dalhousie.
Ottawa 19 octobre 1886—6in

COTTAGE A LOUER—Un magnifique cottage à louer sur la rue Principale, Hull, en face du b. c. Poulin.
S'adresser à STANISLAS AUBRY, Prop.

A VENDRE—A bonnes conditions, une Turbine Laffol, de la force de trois chevaux, en bon état. Peut être vue aux bureaux du "Canada."

Moitié Prix!
Moitié Prix!

117 douzaines de Chapeaux en Feutre à 39 cts. chaque.
Se vendent partout à 80 cts.
83 douzaines de Chapeaux en Feutre à 75 cts. chaque.
Se vendent partout à \$1.25.

Quel'un se fera faire mal, mais les acheteurs de Chapeaux et d'Articles de Modes pour ont avoir de bons bargains au

No. 39 rue Sparks.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à

WILLIAM JONES.
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE
Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêchant de tomber et se garantir des maux de tête.
WILLIAM JONES.
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 13 Sept. 1886—1an



UNICA No. 2.
Anodin, Antispasmodique, Diurétique, Astringent et Tonic.
UN SPECIFIQUE A B SE (VIBURNINE).

Pour les maladies des Faibles des Femmes, spécialement cette terrible maladie qu'on appelle "le beau mal".
La Chloro-Anémie, la Leucorrhée et les Ulcérations et Fleurs Blanches. Ce remède donne de la vigueur aux constitutions faibles et délicates et renforce le système; fortifie la jeune constitution pour les devoirs de la vie.
Ce remède calme les désordres nerveux de la grossesse; il évite les fausses couches, soit naturelles ou accidentelles. Il est reconnu par le journal de médecine "Atlanta Medical and Surgical Journal".
Ce remède régularise les fonctions de la menstruation et calme les douleurs de la Dysménorrhée (règles pénibles).
\$2.00 la bouteille ou 3 bouteilles es pour \$5.00

Les remèdes du Professeur Herboriste, N. DUDEVOIR, guérissent l'Asthme, la Consumption, la Bronchite, les Personnes sourdes, l'Éruption, la Gavelle, la Paralysie, Pertes de la Voix, Perle de Sommeil, la Diarrhée, l'Hydropisie, l'Épilepsie, les Écoulements, les Hémorroides, les Entorses, les Froids aux pieds et aux mains, Dépression Nerveuse, Faiblesse dans les membres, Vers, le Catarrhe, Maladie de Hodgson, Goutte, le Douloireux, Mal d'Yeux, Bile, Difformité des membres, Erysipèle, Danse de S. Guy, Dyspepsie, Abattement d'Esprit, Piondes, constipation, Mal de Foie, Faiblesse de Sang, Battement de Cœur, Plaies occasionnées par les Fièvres Douloires, Inflammation de Joints, Toux, Faiblesse de Pommons, Gêner, Boutons au Visage, l'Éruption de Cœur, Mal de Matrice, etc., etc.
Une attention toute spéciale est donnée à toutes sortes de maladies secrètes : Rhu matisme, Cancr et le Ver Solitaire sont traités avec succès par le DOCTEUR SAUVAGE. Le Docteur est à visiter les États-Unis de la Nouvelle-Angleterre pour le bénéfice du public.
Consultation en Français et en Anglais, gratuite pour tous.

N. DUDEVOIR
PROFESSEUR
des Herbes et Plantes de l'Institut **COMPAGNIE INDIENNE DE MONTREAL.**

Grand Opera!

J. Ferguson, Gérant.
Lundi, Mardi et Mercredi,
Les 25, 26 et 27 Octobre.
Représentation d'adieu de l'artiste distingué

RHEA

Supportée par M. ARTHUR FORREST et une excellente compagnie dans le répertoire suivant:
LUNDI—Le Roman d'un jeune homme pauvre.
MARDI—Une partie dangereuse.
MERCREDI—MATINEE—Pygmalion et Galathée.
MERCREDI SOIR—La Veuve.
Prix, \$1.00, 75c., 50c. et 25cets. Sièges en vente au magasin de Northumberland.



NOUVEAU MAGASIN
DE
THÉ et CAFÉ.

Les sousignés viennent d'ouvrir un magasin spécial dans les lignes de Thé et Café directement importés du Japon et du Java. Les différentes qualités de Thé et Café fines Messieurs offrent au public sont d'une pureté et d'une qualité supérieure et sont vendus

ENGROS ET EN DETAIL

3 000 objets de fantaisie sont offerts aux acheteurs.
Chaque lbs. de Thé achetée à leur magasin représente un prix d'une grande valeur.
Seul magasin Canadien-français de ce genre à Ottawa.

No. 487 Rue Sussex.
Gagnon et Poliquin.
On demande des agents.
Oct. 18 1886—6m.



PUBLIC NOTICE

I hereby give, that in conformity with the provisions of the Act 48 Vic., chap. 16, and 48 Vic., chap. 17, I will submit to the consideration of the Council of the City of Hull, at a general meeting called for that purpose, and which shall be held at the City Hall, on MONDAY, the eight day of NOVEMBER next, at ten o'clock in the forenoon, a supplementary list containing the names of all persons who, since the forwarding of the last extract have died, or no longer reside within the limits of the municipality, or have become qualified or disqualified or exempt from serving as jurors to be examined, corrected and approved by the said Council, previous to its being delivered to the sheriff of this district of Ottawa.

Persons who have a right to be exempt from serving as jurors in virtue of the law, are hereby required to ascertain from the undersigned that their names have been struck from this supplement.
J. O. LAFERRIERE,
Sec.-Trea.
Office of the Secretary-Treasurer,
City Hall, Hull, 25th Oct. 1886

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné, que conformément aux dispositions des Actes 46 Vic., chap. 16, 48 Vic., chap. 17, je soumettrai à la considération du conseil de la cité de Hull, à une assemblée générale, à jour fixé par cette fin, qui se tiendra à l'Hôtel-de-Ville, LUNDI, le huitième jour de NOVEMBRE prochain, à dix heures de l'avant-midi, une liste supplémentaire, contenant les noms de toutes les personnes qui, depuis la transmission du dernier extrait sont venues à mourir, ou ne résident plus dans les limites de la municipalité, ou sont devenues habiles ou inhabiles ou exemptes de servir comme jurés pour être examinés, corrigés et approuvés par le dit Conseil, avant d'être délivrés au shérif du district d'Ottawa.
Les personnes qui ont droit d'être exemptes de servir comme jurés, n'ont rien de s'adresser au sousigné, afin de s'assurer si leurs noms ont été retranchés de ce supplément.
J. O. LAFERRIERE,
Sec.-Trés.
Bureau du Secrétaire-Trésorier,
Hôtel-de-Ville, Hull, 25 oct. 1886

HOTEL RIENDEAU
TENU SUR LE PLAN
Européen et Américain,
64 Rue St Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémices de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.
On trouve constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.
JOS. RIENDEAU,
Propriétaire.

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pour le mal de tête et la migraine. Elle agit chez G. O. BACHER Pharmacien, rue d'Assommoir.

NOTES AGRICOLES

Les journaux américains disent que la récolte des patates des Etats de l'est et des districts provinciaux, dont Boston et New York tirent leurs approvisionnements, est à peu près semblable à celle de l'année passée.

La récolte dans la Nouvelle Angleterre et les environs de New York est considérablement moindre qu'en 1885, et n'est pas forte non plus dans l'ouest, mais ce déficit est amplement compensé par la grosse récolte des provinces maritimes. Par toute l'île de Prince Edouard, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau Brunswick, où la récolte a manqué en 1884 et n'a été qu'une moitié en 1885, le rendement cette année est de 105 boisseaux à l'acre, contre 85 l'année dernière.

La ferme Ball, la plus grande du monde, est à 312 milles à l'ouest de Winnipeg. Elle embrasse une superficie de 56 milles carrés avec une équipe suffisante pour labourer mille acres par semaine. On calcule le tirer chaque jour, un sillon de 14 milles de longueur. La station du chemin de fer d'Appelle se trouve dans ses limites. La ferme Ball emploie actuellement 300 hommes et 150 attelages pour le service desquels elle débourse tous les mois plus de \$10,000.

DANS LA CAPITALE

Funérailles
Ce matin, la Basilique était remplie de fidèles à l'occasion des divers services funèbres qui s'y célébraient. Les funérailles du jeune Emery Richard ont été suivies par une foule considérable qui voulait par là témoigner de sa sympathie à la famille dans l'affreux malheur qui vient de fondre sur elle.
Dans la chambre mortuaire à la résidence de M. A. D. Richard, les nombreux amis du défunt et de sa famille avaient apporté à profusion des croix, des guirlandes et des couronnes de fleurs naturelles, qui furent déposées sur la tombe durant le service.
Les porteurs des coins du poêle avaient été choisis parmi les amis du défunt: c'étaient MM. George Paul, Nelson Smith, Louis Veilleux, Et Leblanc, Henri Bonneville, et Dolphis Sénéchal.

Les membres du corps de musique *La Lyre Canadienne* précédaient le corbillard et ont fait entendre sur le parcours des airs funèbres.
Celles de MM. Valiquette et Guillemette ont aussi été suivies par une affluente compacte. Les membres des sociétés St Thomas, St Pierre, St Joseph et de l'Union Typographique d'Ottawa, avec insignes recouvertes en crêpe, assistaient en corps à ces funèbres cérémonies. Les sons plaintifs de l'orgue n'ont pas peu contribué à donner à ces lugubres cérémonies un aspect qui impressionnait et attristait à la fois.

Évanouissement

Un jeune homme s'est évanoui sur la rue Rideau, hier soir. On l'a immédiatement transporté chez M. Kimpton où le Dr Powell appelé de suite lui donna les soins que requérait son état.

A New-York

Hier après-midi, un bon nombre de citoyens d'Ottawa sont partis pour New York par le train d'excursion du chemin de fer Pacifique Canadien. Les excursionnistes ont l'avantage d'assister à la grande fête du dévoilement de la statue de *La Liberté* éclairant le monde, le chef-d'œuvre gigantesque de Bartholdi, le célèbre artiste français. Au nombre des excursionnistes à qui nous souhaitons un heureux voyage sont les messieurs dont les noms suivent: D. F. X. Valade, B. Charlebois, A. C. Larose, P. C. Aclair, N. A. Savard, Dr A. Savard, J. E. Valois, Aug Levêque, C. Gagné, G. Latremouille, S. Laporte et W. O. McKay.

Accident de chasse

M. W. E. Cook, du chemin Richmond, a reçu une balle dans la jambe pendant qu'il était à faire la chasse, il y a quelques jours. La balle n'a pu encore être extraite et les médecins croient qu'elle a traversé l'os. Le blessé se rétablit quelque peu.

Cour de Police

27 octobre—M. le magistrat O'Garra aurait dû recevoir des gants blancs ce matin, car il n'y avait pas un seul prisonnier devant la cour de police, à l'exception de Maxime Manthe, qui, pour assaut, ayant comparu le 22 avait été renvoyé à ce matin. Il a de nouveau été renvoyé à lundi prochain.

Incendie

Durant la nuit de vendredi dernier, la manufacture de voitures de MM. Derby & Pendleton, a été détruite par le feu. Les pertes sont en partie couvertes par les assurances.

Colonnes en granit

La compagnie de granit canadienne vient de terminer six colonnes en granit de 36 pouces de diamètre et de 12 pieds de hauteur, pour les nouveaux Edifices Publics.

Cour de Révision

La Cour de Révision de la ville d'Ottawa, pour l'examen des rôles d'évaluation, pour l'année 1887, tiendra sa première séance à l'Hôtel-de-Ville, le mardi 2 novembre prochain, à 7 heures du soir.

Retraite

La retraite des catholiques de langue anglaise à la Basilique, est toujours suivie par une immense affluente de fidèles. La messe se dit chaque matin à 5 heures afin de favoriser les personnes qui vont à bonne heure à leurs occupations. A 2 heures, p. m. il y a une instruction spéciale pour les dames. Hier soir le sermon a été des plus éloquentes.

L'artiste Rhéa

Nouveau succès hier soir à la salle d'Opéra pour la grande artiste française. La comédie de Sardou, "Nos bons villageois," a été rendue avec un talent remarquable par toute la puissante compagnie qui supporte Melle Rhéa.

Ridicule et canaille

Le comité de collaboration de l'Alliance fait dans le genre ridicule et canaille. Ridicule quand à défaut d'arguments il appelle M. Moffet, foin, laron fouteur, menteur, fourbe et autres amabilités de ce genre. Canaille, lorsqu'il porte contre la même personne des accusations de bureau de poste, d'aqueduc, etc. L'accusateur ne sait peut-être pas lui-même que ces accusations sont fausses en tout point, car il répond comme un perroquet, une chanson que M. Pagé lui a mise dans la bouche. Une bonne poursuite pour libérer le moyen à prendre pour faire laire ce vil insulteur, s'il y avait danger que ses mensonges puissent nuire en quelque façon à M. Moffet auprès de la population saine. Mais comme il n'y a que les imbéciles pour gommer ces balivernes, on ne s'en occupe guère.

Petites Notes

—La corporation a plusieurs hommes d'employés à la pose d'un tuyau d'égout sur la rue Gloucester, entre les rues Percy et Concession.

—On a commencé ce matin à déblayer la nouvelle voie des char urbains sur la rue Sussex de l'ancien chemin de terre qui la recouvrait et les travaux de soulèvement se continuent sur l'ancienne voie.

—La cause de poursuite contre la corporation par la veuve Murphy, dont le mari a trouvé la mort dans une excavation sur la rue King, a été la première cause entendue hier devant les assises.

La température se tient au beau.

ECHOS DE HULL

Les scieries
Les scieries de la Chaudière sont en pleine opération jour et nuit. M. Eddy a l'intention de garder ses scieries en opération jusqu'à la fin de la navigation. Les scieries de MM. Perley et Pattee, J. R. B. Oth et Hurdman et Cie, seront fermées à la fin du mois courant.

Le "Alliance"

Un nouveau numéro de l'Alliance a fait son apparition hier. Cette fois-ci le susdit journal n'est plus imprimé dans les ateliers de la *Vallée de l'Ottawa*, mais dans ceux du *Free Press*, à Ottawa, et le nom de M. Goyette a disparu du journal comme rédacteur. M. Goyette aurait le honneur de prendre la responsabilité des insanités débitées sur l'Alliance.

Remis

Son Honneur le juge Champaque n'a pu rendre, ce matin, jugement dans l'affaire Pagé vs Moffet. Il doit faire savoir, cette après-midi, aux avocats du défendeur quand il rendra jugement.

Beau résultat

L'Alliance qui prétend avoir été tirée à 10,000 exemplaires avant l'élection ne peut pas se flatter que ses arguments ont produit grand effet. M. Rochon qui devait être élu par 500 voix, suivant l'Alliance, a été au contraire défait par 417. Une personne intelligente ne peut lire l'Alliance qu'avec dégoût.

Omissions

L'Alliance omet de faire connaître à ses lecteurs la majorité de M. Cormier dans le comté d'Ottawa. Elle omet aussi de dire si elle va paraître une fois, deux fois ou trois fois la semaine. Et la suite de l'histoire du Père Jean, commencée avant l'élection, qu'en faites vous? Voilà autant de points importants à élucider par un journal qui veut se faire une clientèle.

Zacharie

Les rapports du Zacharie qui écrit dans l'Alliance recevront sans doute de la population intelligente de la cité de Hull et du comté d'Ottawa le même accueil que les appels échevelés de "l'Alliance" d'avant les élections ont reçu de la part des électeurs qui lui ont exprimé leur désapprobation par une majorité de 417 voix.

A Montréal

M. Rochon est parti ce matin pour Montréal. On dit qu'il doit consulter les chefs du parti libéral sur l'opportunité de contester l'élection de M. Cormier.

Un sauvetage

MM. Magloire Charbonneau et George Séguin qui sont descendus à la rivière La Blanche dimanche dernier, à bord du *Vespers*, ont sauvé la vie à un M. Tremblay, charpentier, d'Ottawa, dont le canot avait chaviré, M. Tremblay se tenait depuis quelque temps sur le fond du canot renversé, et ses forces commencent à défaillir lorsque MM. Charbonneau et Séguin l'ont pris à bord de leur yacht.

Nouveaux

Une récompense honnête est offerte à ceux qui pourront déchiffrer ce que le Comité de collaboration qui rédige l'Alliance, a voulu dire dans le paragraphe suivant. Nous citons textuellement:
"Quant à nous d'apprécier dans des luttes mesquines, nous avons l'espérance du peu de profit qui en résulte, et nous sommes bien résolu à attendre les événements plutôt que de les créer à approuver ou désapprouver les mouvements plutôt que de les soulever et surtout nous sommes décidés à nous soumettre au verdict du peuple souverain."
Et le dit journal est tout rempli de français et d'arguments de cette force.

Qu'est-ce que le vrai mérite?

Les mérites sans précédents du Sirop Allemand de Boscche durant ces dernières années ont étonné le monde entier. C'est sans nul doute le plus sûr et le meilleur remède encore découvert pour guérir radicalement la Toux, les Rhumes, et les affections des pommons les plus sérieuses. Il agit d'après un principe tout différent des autres préparations prescrites par les médecins et n'enlève pas le Rhume seulement tout en laissant la maladie dans le système; au contraire, ce remède enlève la cause du mal, guérit les parties affectées et laisse le corps entier dans une condition de santé parfaite.
Une bouteille gardée dans la maison pour usage lorsque vient la maladie exécutera beaucoup de frais de médecins et préservera d'une longue maladie. Un essai convaincra de ces faits. Il est vendu par tous les droguistes et marchands généraux du monde entier. Prix, 75 centimes la grande bouteille.
Ottawa 25 Oct. 1885—1an.

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sort et de tout prix. Exemple : chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

MARCHE D'OTTAWA

23 octobre 1886

FARINES	
Farine No 1 par baril	\$ 4 00 à 4 25
Farine forte de boulangers, 4 75 à 5 00	
par baril	4 50 à 5 75
Farine extra	4 50 à 4 75
Farine de sarrasin	3 50 à 3 75
Farine d'avoine	4 00 à 4 25
Farine de blé-d'inde	2 75 à 3 00
GRAINS	
Blé, le minot	70 à 72
Avoine	28 à 29
Blé-d'inde	0 00 à 0 00
Pois	00 à 00
Fèves	00 à 00
Sarrasin	00 à 00
Orges	00 à 00
Seigle	00 à 00
LÉGUMES	
Patates la poche	70 à 75
Navets la sac.	50 à 60
Betteraves la sac.	30 à 40
Choux, la douzaine	0 20 à 0 25
Pommes, la baril	1 75 à 2 00
Raisins la liv.	0 7 à 0 8
VOLAILLES	
Poulets, le couple	45 à 50
Poules, la pièce	40 à 50
Canards	75 à 85
Dindes, la pièce	0 75 à 1 25
Oies	50 à 75
VIANDES	
Bœuf, les 100 livres	4 50 à 5 00
Lard	6 50 à 7 00
Veau (au quartier)	8 à 10
Mouton do	7 à 08
DIVERS	
Chefs	18 à 19
Beurre, en pain	20 à 22
do en sceau	16 à 18
Fromage	9 à 11
Suif brut, la livre	5 à 58
Suif fondu	7 à 7
Saindoux	10 à 12
Sucre d'érable	10 à 12
Miel, la livre	12 à 13
Sirop d'érable, le gallon	1 00 à 1 00
Foin, la tonne	10 00 à 12 00
Paille	5 00 à 6 00



\$107,500.00

SOUSSIONS

DES SOUSSIONS seront reçues par la Corporation de la Cité d'Ottawa jusqu'à VENDREDI, le 29ème jour d'octobre 1886, à 4 heures p. m., pour l'achat de Débentures de la dite Corporation au montant de \$107,500, et portant intérêt au taux de cinq pour cent par an comme suit: \$96,675, au dit 300,000 additionnelles en vingt ans; à partir du 18ème jour d'octobre 1886. Les dites débentures seront émises en divers montants tel que suit:

10 Débentures de \$4,000	\$40,000
20 " " " 2,000	40,000
20 " " " 1,000	20,000

La balance de \$7,500 devant être émise en plus petits montants si les soumissionnaires en font demande; si non, elle sera émise dans la même proportion que ci-dessus.

Les soumissions devront être adressées au sousigné et endossées: "Soumissions pour Débentures."
W. P. LETT,
Greffier de la Cité.
Ottawa, 22 octobre 1886.

Collège International, Commercial

ET PREPARATOIRE.
INSTITUT D'ÉDUCATION
DE FRAWLEY.

Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont besoin.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No. 474, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A.
N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont:—
Matin 9.30 à 12.00
Après-midi 2.30 à 5.30
Soir 7.30 à 10.00

Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.



EXAMENS DU SERVICE CIVIL

Les examens d'admission au service civil du Canada commencent à Halifax, N. E., Saint-Jean, N. B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg, et Victoria, C. B., mardi le 9e jour de novembre prochain, à 9 heures a. m. Des formulaires de demande d'admission seront fournis par le sousigné jusqu'au 15 octobre, et elles devront être renvoyées dûment remplies pas plus tard que le 25 du même mois, après laquelle date les listes seront closes.

Par ordre du bureau,
P. LESUEUR
Commissaire et secrétaire.
Ottawa, 28 septembre 1886.